



Les Porte-Voix, cie Arts Mouvementés ©Laure Lechat

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2022

2022 EN BREF.....	2
L'ASSOCIATION.....	2
LES ORGANES DE L'ASSOCIATION.....	3
CRÉATION DE <i>DIESTINGUISHED</i> DE LA RIBOT ENSEMBLE.....	3
CRÉATION DE <i>LES PORTE-VOIX</i> DES ARTS MOUUMENTÉS – YASMINE HUGONNET.....	3
REPRISE DE <i>LUMEN</i> DE JASMINE MORAND – CIE PROTOTYPE STATUS.....	4
LE PROJET DE TRANSFORMATION DE LABEL+.....	4
PROGRAMME D'ACTIVITÉ 20223.....	4
REVUE DE PRESSE - <i>DIESTINGUISHED</i>	5
REVUE DE PRESSE - <i>LES PORTE-VOIX</i>	7

2022 en bref

- 2 spectacles lauréats du concours 2020 ont été créés
- Un événement a été organisé pour chacun d'entre eux
- La transformation de Label+ romand – arts de la scène se poursuit pour devenir un dispositif romand d'encouragement à la coproduction
- Le concours prévu en 2022 a été repoussé à 2023, pour laisser le temps suffisant à la réflexion pour la transformation du dispositif.

L'association

L'association Label + théâtre romand a été constituée le 31 août 2010 par la Confédération des chef-e-s de service et délégué-es aux affaires culturelles des cantons romands (CDAC), et du canton de Berne pour sa partie francophone. Au terme de la période pilote et après avoir pris connaissance d'un rapport d'évaluation externe, l'Assemblée plénière de la CDAC a décidé, le 17 septembre 2015, de rendre pérenne ce dispositif intercantonal de soutien à la création théâtrale. Constatant la porosité des genres dans les propositions artistiques reçues et les spectacles lauréats, la CDAC a élargi le concours à l'ensemble du champ des arts de la scène (danse, cirque) à partir du concours 2018.

Au 1er janvier 2018, Label+ théâtre romand est ainsi devenu Label+ romand – arts de la scène.

Le concours 2020 était le 2^{ème} concours adapté à la nouvelle formule : un concours biennal ouvert aux arts de la scène récompensant trois lauréat-es.

En 2021, un projet de transformation de Corodis a commencé, incluant Label+ romand. La transformation de Label+ romand s'est terminée en mars 2023, pour devenir un dispositif romand d'encouragement à la coproduction, annualisé.

La mission

La CDAC considère qu'un appui financier complémentaire proposé dès le départ du processus créatif permet de renforcer certains projets pour favoriser leur qualité de production, leur capacité de diffusion et leur potentiel à atteindre de nouveaux publics.

À ce jour, six concours ont été réalisés (2011, 2012, 2014, 2016, 2018, 2020) et quatorze lauréat-es désigné-es.

Les organes de l'association

L'assemblée générale

Les membres de l'association sont les cantons de Berne, Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Valais et Vaud. Ils sont représentés dans l'association par les chef-fes des services culturels et délégué-es aux affaires culturelles.

La présidence

La présidence de l'association est assurée par Cléa Redalié, Cheffe de service du Pôle culture de l'Office de la culture et du sport du Canton de Genève, qui a succédé à Christine Salvadé, Cheffe de l'Office de la culture du Canton du Jura, lors de l'AG du 9 septembre 2022.

Le secrétariat

La secrétaire générale de Label+ romand – arts de la scène est Sophie Mayor responsable de la mise en œuvre opérationnelle du dispositif depuis le 1er avril 2020

L'organe de révision

L'organe de révision des comptes de Label+ est la fiduciaire Saugy SA, établie à Lausanne.

Création de *DI*Estinguished de La Ribot Ensemble

28 septembre 2022 – Théâtre populaire romand, La Chaux-de-Fonds

*DI*Estinguished, sphère humaine en mouvement, condense de multiples expériences corporelles, sensorielles et visuelles. La Ribot s'approprie le langage cinématographique du plan-séquence pour l'appliquer à la danse, à la partition sonore et à la vidéo, qui se déroulent sans interruption, en transformation permanente. Cherchant à ouvrir l'horizon, à repousser les murs fixes du plateau et de la scène, à lier poétiquement les corps aux objets et aux espaces, *DI*Estinguished avance partout où le mouvement peut s'immiscer, invitant le public à prendre des points de vue sur ces plans séquences multiples, à s'en approcher, reculer, réagir, écouter, observer ou simplement ressentir. En d'autres termes, à entrer dans la danse. Sur scène, ce sont une dizaine d'interprètes en perpétuel mouvement qui dessinent le chemin éphémère de *DI*Estinguished. Celui-ci s'augmente de la présence de danseuses et danseurs locaux-ales invité-es dans chaque lieu de représentation.

Sur invitation, une centaine de personnes ont assisté à la représentation du 30 septembre 2022 au Théâtre populaire romand à la Chaux-de-Fonds Cette représentation était précédée d'un apéritif dînatoire et d'allocutions d'Anne Bisang, directrice du Théâtre populaire romand – Centre neuchâtelois des arts vivants et marraine du spectacle ; Théo Bregnard, conseiller communal de La Chaux-de-Fonds en charge de la culture ; Christine Salvadé, présidente de Label+ romand – arts de la scène ; Alain Ribaux, conseiller d'État du Canton de Neuchâtel en charge de la culture.

Création de *Les Porte-Voix* des Arts Mouvementés – Yasmine Hugonnet

9 novembre 2022 – Théâtre de Vidy, Lausanne

Les Porte-Voix s'articule autour du concept très concret de littéralement porter la voix, aussi bien la sienne que celle d'un-e autre, celle d'un collectif, d'un nous. Les quatre interprètes de *Porte-Voix* forment un chœur de « je » qui se situe dans une langue multiple, tout aussi actuelle qu'ancienne, à la croisée de tous les langages. Cette langue de plusieurs corps, de plusieurs voix est celle de la ventriloquie.

Dans une scénographie mobile architecturée entre roches, ossements et membrane, évoquant un organe portant, amplifiant la voix et les corps, ce cabaret ventriloque joue avec tendresse, humour et mystère sur les nouvelles découvertes du rôle de la femme et la structure de la société dans la Préhistoire.

Sur invitation, une soixantaine de personnes ont assisté à la représentation du 11 novembre 2022 au théâtre de Vidy Lausanne. Cette représentation était précédée d'un apéritif dînatoire et d'allocutions de Vincent Baudriller, directeur du Théâtre Vidy-Lausanne et parrain du spectacle ; Yasmine Hugonnet, chorégraphe, Lauréate Label+ 2020 ; Grégoire Junod, syndic de la Ville de Lausanne en charge de la Culture ; Cléa Rédalié, présidente de Label+ romand - arts de la scène ; Nuria Gorite, conseillère d'État du Canton de Vaud en charge de la culture.

Reprise de *Lumen* de Jasmine Morand – cie Prototype Status

Janvier 2022 – TPE Bezons et Théâtre de la Ville – Théâtre des Abbesses, Paris

Lumen fait partie des spectacles soutenus par l'édition 2018 de Label+ romand – arts de la scène. Il a été créé par Jasmine Morand, le 10 septembre 2020 au Théâtre de l'Esplanade du Lac à Divonne-les-Bains, dans le cadre d'une coproduction avec La Bâtie-Festival à Genève. Né en pleine épidémie de Covid, sa tournée a été contrariée et a dû être en partie reportée. Or reporter des dates de tournées d'un spectacle qui compte une vingtaine de personnes en tournée et un décor important demande d'importants moyens financiers que la compagnie n'avait pas. La CDAC ayant décidé de reporter l'édition 2022 à 2023, le temps de finaliser la transformation de Label+ (voir chapitre suivant), elle avait réservé une partie du budget 2022 aux compagnies soutenues en 2018 qui auraient besoin d'un soutien à la reprise. Seule la cie Prototype Status en a fait la demande pour 5 représentations, 1 au TPE Bezons et 4 représentations au Théâtre de la Ville – Théâtre des Abbesses à Paris entre le 6 et le 14 janvier 2022. Diz-huit programmateurices français-es ont fait le déplacement, ainsi qu'un conseiller de l'Onda. Cette tournée de reprise a non seulement permis de décrocher des dates de tournée ultérieures pour *Lumen*, et elle a aussi clairement servi de tremplin pour *Mirkids* la création jeune publique qui a suivi celle de *Lumen*. Label+ a soutenu cette reprise à hauteur de CHF 20'500.- sur un budget total de CHF 135'174.-.

Le projet de transformation de Label+

Label+ a été inclus au projet de transformation de Corodis qui a débuté en octobre 2021, ce qui a permis une réflexion approfondie pour imaginer les pistes d'amélioration du dispositif.

En effet, d'un côté certaines faiblesses du concours qui étaient déjà connues, ont été particulièrement mises en lumière par le Covid, notamment la grande difficulté pour les spectacles lauréats à pouvoir faire des tournées de reprise. Et d'un autre côté les ateliers participatifs de l'été 2021 organisés dans le cadre de l'étude sur le système des arts de la scène en Suisse romande ont révélé le besoin d'avoir un dispositif de coproduction à l'échelle romande. L'idée de transformer Label+ en dispositif d'encouragement à la coproduction romande est vite apparue et a guidé les réflexions.

La CDAC a imaginé les contours de ce dispositif remodelé, accompagnée par un groupe de travail qui assure le suivi. Il est composé de :

- Cléa Redalié, présidente de Label+ représentante d'un canton lémanique (Genève)
- Mélanie Cornu, membre de la CDAC et représentante d'un canton non lémanique (Berne francophone)
- David Junod, représentant de l'UTR
- Sophie Mayor, secrétaire générale de Label+
- Nathalie Etter, spécialiste en politique publique chez Cevade.

Les enjeux de cette transformation sont en outre de mieux inclure les théâtres dans la sélection des projets soutenus, de permettre une meilleure répartition des cantons sièges des lauréat-es, de rendre le dispositif accessible à des spectacles de toutes tailles, de permettre à Label+ d'accompagner les spectacles lauréats sur toute leur durée de vie avec une attention sur les conditions de l'emploi, et d'inciter aux reprises.

Les partenaires principaux, à savoir la FRAS, la CRAS et les villes romandes ont été consultés sur l'avant-projet à l'automne 2022. Leurs retours ont permis des ajustements en vue du lancement de la nouvelle formule en mars 2023.

Programme d'activité 20223

mars 2023 > lancement de la nouvelle formule de Label+ romand – arts de la scène (nouveau règlement nouveaux statuts)

22 juin 2023 (reportée au 23 juin) > soirée Label+ à Vidy pour la création du *Spectacle de merde* de la cie Chris Cadillac, de Marion Duval, lauréate 2020

30 juin 2023 > délai de dépôt des dossiers

21 août + 1^{er} septembre > séance de commission et choix des projets soutenus

début septembre 2023 > communication des projets soutenus par le nouveau dispositif

automne 2023 > suivi des projets soutenus, signature des conventions multipartites

automne 2023 > bilan de la 1^{ère} édition par la CDAC

Revue de presse - *DI*Estinguished

La Pépinière 29.07.2022

Cette année la Comédie veut... tout vivre !

<https://lapepinieregeneve.ch/cette-annee-la-comedie-veut-tout-vivre/>

Le Temps 11.09.2022

Théâtre et danse : les vingt-cinq spectacles à ne pas manquer en Suisse romande

<https://www.letemps.ch/culture/theatre-danse-vingtcing-spectacles-ne-manquer-suisse-romande>

Le Temps 20.09.2022

Anne Bisang, directrice du TPR : « Le théâtre n'est pas là pour conforter le public dans ce qu'il connaît »

<https://www.letemps.ch/culture/anne-bisang-directrice-tpr-theatre-nest-conforter-public-quil-connaît>

Le Nouvelliste Agenda

<https://www.lenouvelliste.ch/sortir/arts-de-la-scene/theatre-/diestinguished-1202062>

Arc Info 22.09.2022

La Ribot revient au TPR avec une pièce sur nos vies saturées

<https://www.arcinfo.ch/sortir/arts-de-la-scene/theatre-/diestinguished-1202062>

N+ (Journal de la ville de Neuchâtel) 28.09.2023

Il a l'ADN dans le sang

ITW Philippe Olza - mention La Ribot

Arc info Sortir

DI

<https://www.arcinfo.ch/sortir/arts-de-la-scene/theatre-/diestinguished-1202062>

Le Courrier 29.09.2022

La Ribot, toujours distinguée

<https://lecourrier.ch/2022/09/29/la-ribot-toujours-distinguee/>

Keystone ATS 06.12.2022

La Ribot à la Comédie de Genève pour sa 58e Pièce distinguée

La Ribot alla Comédie de Genève per la sua 58e Pièce distinguée

Tribune de Genève online 10.11.2022 / Print 11.11.2022

Mes bons plans arts scéniques

Eh bien dansez (et Jouez), maintenant.

https://www.tdg.ch/eh-bien-dansez-et-jouez-maintenant-335947998338?idp=OneLog&new_user=no

Le Courrier 08.12.2022 Online/ Print 09.12.2022

La Ribot. Distinguée pour la vie

<https://lecourrier.ch/2022/12/08/la-ribot-distinguee-pour-la-vie/>

Mouvement Décembre 2022

DI

Le Programme

<https://vd.leprogramme.ch/danse/diestinguished-la-ribot-1/lausanne/vidy-theatre-lausanne/>

<https://www.leprogramme.ch/danse/diestinguished-la-ribot/geneve/comedie-de-geneve/>

Passe Danse Agenda

<http://www.passedanse.com/spectacle/diestinguished/>

Tribune de Genève 10.12.2022

La Ribot ? Une movida à elle toute seule !

<https://www.tdg.ch/la-ribot-une-movida-a-elle-toute-seule-221289116178>

Swissinfo 09.12.2022

La Ribot à la Comédie de Genève pour sa 58e Pièce distinguée

<https://www.swissinfo.ch/fre/la-ribot-à-la-comédie-de-genève-pour-sa-58e-pièce-distinguée/48121502>

RTN 09.12.2022

La Ribot à la Comédie de Genève pour sa 58e Pièce distinguée ATS

<https://www.rtn.ch/rtn/Actualite/Culture/La-Ribot-a-la-Comedie-de-Geneve-pour-sa-58e-Piece-distinguee.html#>

Radio Lac 09.12.2022

La Ribot à la Comédie de Genève pour sa 58e Pièce distinguée ATS

<https://www.radiolac.ch/actualite/suisse/la-ribot-a-la-comedie-de-geneve-pour-sa-58e-piece-distinguee/>

L'Atelier critique 14.12.2022

Ensemble, mais distingués

<https://wp.unil.ch/ateliercritique/2022/12/ensemble-mais-distingues/>

L'Agenda 20.01.2023

DI Etinguished

<https://www.l-agenda.ch/evenements/diestinguished-2-2023-01-20/>

Le Programme VD 03.01.2023

Danser et échanger sous le regard des smartphones | Rencontre avec La Ribot

<https://vd.leprogramme.ch/article/danser-et-echanger-sous-le-regard-des-smartphones>

NZZ 12.01.2023

La Ribot ist so etwas wie die Pina Bausch in der Schweiz.

<https://www.nzz.ch/feuilleton/la-ribot-die-pina-bausch-der-schweiz-spielt-in-last-dance-id.1720698?reduced=true>

Culturiouse 21.01.2023

DI Etinguished

<https://culturiouse.blog/2023/01/21/diestinguished-la-ribot/>

Off Shore Revue

Allers retours les helvètes - Jean March Urrea

<http://offshore-revue.fr/site/allers-retours-helvetes-jean-marc-urree/>

Les Inrocks 23.01.2023

Ouverture réussie ! Voici 4 spectacles à voir au Théâtre Vidy-Lausanne

<https://www.lesinrocks.com/arts-et-scenes/ouverture-reussie-au-theatre-vidy-lausanne-avec-quatre-spectacles-a-suivre-531163-23-01-2023/>

Mouvement 25.01.2023

La Ribot : Réenchantement technologique

<https://www.mouvement.net/scenes/la-ribot-reenchantement-technologique>

I/O Gazette 31.01.2023

La Ribot, c'est beau la vie ?

<http://www.iogazette.fr/critiques/focus/2023/la-ribot-cest-beau-la-vie/>

Le Nouvelliste 02.03.2023

Une expérience visuelle inédite

Journal de Sierre 03.03.2023

La Ribot à l'oeuvre avec des Valaisans

Le Nouvelliste 03.03.2023

Au Théâtre Les Halles, La Ribot conjure le néant en saturant sa danse

RTN 07.05.2023

Dix-sept villes romandes participent à la Fête de la danse

<https://www.rtn.ch/rtn/Actualite/Culture/Dix-sept-villes-romandes-participent-a-la-fete-de-la-danse.html>

Le Temps 23.08.2023

En images: Les spectacles de la Comédie en 97 clichés, une moisson d'émotions

<https://www.letemps.ch/en-images/en-images-les-spectacles-de-la-comedie-en-97-cliches-une-moisson-d-emotions>

Revue de presse - *Les Porte-Voix*

RTS TRUCS CULTE 18.10.2022

Le roman Les fuites lu par Yasmine Hugonnet : ouvrir de nouveaux espaces

<https://www.rts.ch/audio-podcast/2022/audio/le-roman-les-furtifs-lu-par-yasmine-hugonnet-ouvrir-de-nouveaux-espaces-25863156.html>

Lausanne Cités 29.10.2022

Au Théâtre de Vidy, des créateurs de nouvelles images

<https://lausannecites.ch/au-theatre-de-vidy-des-createurs-de-nouvelles-images>

Le Temps 04.11.2023 online/Print 05.11.2023

Les Portes-Voix

<https://www.letemps.ch/culture/billy-cobham-concert-geneve-portevoix-theatre-vidy-agenda-culturel>

La Liberté 04.11.2022 Online / Print 05.11.2023

Les mots cachés de Yasmine Hugonnet. / Portrait

<https://www.laliberte.ch/news/culture/theatre-danse/portrait-les-mots-cachees-de-yasmine-hugonnet-665909>

Les Inrockuptibles 08.11.2022

Agenda: Trois belles pièces à Lausanne

<https://www.lesinrocks.com/arts-et-scenes/reserver-marco-da-silva-ferreira-philippe-guesne-brecht-les-spectacles-a-voir-cette-semaine-512151-08-11-2022/>

Le Courrier 10.11.2022

La danse occupe l'espace

Les Inrockuptibles 14.11.2022

Rentrée créative à Lausanne avec 3 spectacles....

<https://www.lesinrocks.com/arts-et-scenes/lausanne-trois-creations-theatrales-a-suivre-de-yasmine-hugonnet-philippe-saire-et-steven-cohen-513358-14-11-2022/>

Culturiouse Blog 10.11.2022

Les Porte-Voix Yasmine Hugonnet

<https://culturiouse.blog/2022/11/10/les-porte-voix-yasmine-hugonnet/>

24 Heures 10.11.2022

On fait quoi ce weekend ?

<https://www.24heures.ch/on-fait-quoi-ce-week-end-nos-propositions-260072275220>

Le programme.ch

Lausanne. <https://vd.leprogramme.ch/danse/les-porte-voix-yasmine-hugonnet/lausanne/vidy-theatre-lausanne/>

Genève <https://leprogramme.ch/danse/les-porte-voix-yasmine-hugonnet-cie-arts-mouvementes/geneve/theatre-saint-gervais/>

EPFL Collège des Humanités

Les Porte-Voix

<https://offres-culturelles.epfl.ch/les-porte-voix/>

RTS La Première Vertigo 06.12.2022

Reportage au Théâtre Vidy Lausanne et Interview avec Yasmine Hugonnet

<https://www.rts.ch/audio-podcast/2022/audio/les-porte-voix-25883362.html>

Le Temps 06.12.2023

À Genève, une nuit d'oracles avec la danseuse Yasmine Hugonnet

<https://www.letemps.ch/culture/scenes/geneve-une-nuit-doracles-danseuse-yasmine-hugonnet>

RTS Culture 07.12.2023

Les Porte-Voix, de la danse à la ventriloquie

<https://www.rts.ch/info/culture/spectacles/13606301-les-portevoix-de-la-danse-a-la-ventriloquie.html>

RES MUSICA 18.03.2023

Le cabaret ventriloque de Yasmine Hugonnet à l'Atelier de Paris

<https://www.resmusica.com/2023/03/18/le-cabaret-ventriloque-de-yasmine-hugonnet-a-latelier-de-paris/>

Danser, canal historique

Les Porte-Voix (cabaret ventriloque) de Yasmine Hugonnet

<https://dansercanahistorique.fr/?q=content/les-porte-voix-cabaret-ventriloque-de-yasmine-hugonnet>

Les Inrockuptibles 14.11.2022

Penser en corps

Le Programme 7-12.12.2022

Les Porte-Voix + Diaporama sur page accueil <https://www.leprogramme.ch/danse/les-porte-voix-yasmine-hugonnet-cie-arts-mouvementes/geneve/theatre-saint-gervais/>

Label+ Romand – art de la scène
Avenue d'Ouchy 18
1006 Lausanne
www.labelplus-romand.ch
021 353 19 21